



Gifu Prefecture Public Relations Balita mula sa Prepektura ng Gifu



Disyembre, 2017

Mga Napiling Kaganapan para sa Buwang Ito

Ikatlong Tomoni Eksibit: "Tsukuru (Paggawa), Tsutaeru (Pagpapahayag), Kanaeru (Pagsasakatuparan)"



Imahe ng ginawang kolaborasyon

Kolaborasyong Eksibit ng mga artist at mga miyembro ng handicapped institution sa loob ng prepektura.

Ang tema para sa ikatlong eksibit ay "Life" at ipapakita dito ang gawain ng limang hanay ng mga artist.

▲ **Panahon ng Eksibit:** Nobyembre 19 (Linggo) ~ Disyembre 24 (Linggo) 9:00~ 17:00 (ngunit hanggang 15:00 sa huling araw)

▲ **Lugar:** Gifu Seiryu Bunka Plaza 1F Prefectural Gallery of Culture and Arts

▲ **Para sa Katanungan:** Gifu Foundation for Education and Culture ☎ 058-233-8164 FAX : 058-233-5811 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

▲ **Hanaping salita:** ぎふ清流文化プラザ 文化振興事業

● Populasyon sa Prepektura

2,011,237 (Nabawasan ng 943 katao)

Lalaki: 974,600 (Nabawasan ng 291 katao)

Babae: 1,036,637 (Nabawasan ng 652 katao.)

※ Setyembre 1, 2017 hanggang sa kasalukuyan.

※ Inihambing sa () ng nakaraang buwan.

Para sa bagong impormasyon, tignan ang homepage ng Gifu Prefectural Statistics Division

Facebook 「清流の国ぎふ」

Kasalukuyang Makikita sa Minamo Dayori!!

岐阜県 ミナモだより

hanapin

Prefectural Government Public Relations TV Program

「Gifu Prefecture Government Hotline」 - Televised

(Palabas) Huwebes 18:53 ~ 18:57

(Replay) Martes 21:54 ~ 21:58

Naghahatid rin ng 「Balita mula sa Prepektura ng Gifu」 sa palabas sa **Gifu Chan** (Channel 8)!

Pindutin ang "d" button para makuha ang lokal na impormasyon!



Nais mo bang magkaroon ng karanasan sa pagtrabaho sa Nursery School, atbp?



Work experience (aktwal)



Palitan ng opinyon kasama ng mga guro ng nursery

Ang prepektura ng Gifu ay magdaraos ng 'work experience' activity para sa mga gurong may kwalipikasyon magturo sa nursery at wala pang karanasan sa larangan o may kwalipikasyon ngunit matagal na hindi nakapagtrabaho sa nursery school. Lumahok upang maranasan ang pagtatrabaho sa nursey at maging daan ito upang magkaroon ng trabaho. (LIBRE ang paglahok)

① **Kwalipikadong Nursery Teacher ngunit kasalukuyang hindi nagtatrabaho sa nursery school, atbp.**

▲ **Panahon ng Work Experience:** Tumatanggap hanggang Pebrero 2018 (3 araw gagawin, 6hrs/ day)

▲ **Para sa Katanungan:** Gifu Prefecture Nursery School/ Day Care Support Center ☎ 058-273-1111 (ext. 2675) (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

② **Naipasa ang Nursery Teacher Exam at nais magtrabaho sa nursery school, atbp.**

▲ **Panahon ng Work Experience:**

Isang araw sa alinman sa itinalagang 5 araw mula Enero~ Pebrero 2018

▲ **Para sa Katanungan:** Gifu Prefecture Day Care Research Council, ☎ 058-273-1111 (ext.2517), (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

Kahon ng Impormasyon

Impormasyon Bumili ng “Year End Jumbo Lottery (Takarakuji)” sa loob ng Prepektura!

Humigit-kumulang 40% ng nabebentang loterya sa loob ng prepektura ay nagiging kita ng Gifu. Ginagamit ito sa pagtaguyod ng munisipalidad, mga aksyon para sa tumatandang populasyon at bumababang birthrate ng lipunan, atbp. Kung kaya't para sa mga bibili ng loterya, mangyaring tangkilikin at bumili sa mga tindahan sa loob ng Gifu.

▲ **Petsa ng Pagbenta:** Nobyembre 27 (Lunes) ~ Disyembre 22 (Biyernes)

▲ **Para sa Katanungan:** Gifu Prefectural Finance Division, ☎058-272-1130 (sa wikang Hapon lamang)

Impormasyon “International Symposium para sa Globally Important Agricultural Heritage System”

Gaganapin ang International Symposium gamit din ang tema ng turismo at regional promotion ng GIAHS.

▲ **Petsa at Oras:** 2018 Enero 25 (Huwebes) 13:30~15:30

▲ **Lugar:** Gifu Seiryu Bunka Plaza (Gifu-shi)

▲ **Kapasidad:** 400 katao (first come, first served)

▲ **Bayad:** LIBRE

▲ **Paraan ng Aplikasyon:** Postkard, Telepono, FAX o E-mail

▲ **Deadline ng Aplikasyon:** bago mag- Enero 18, 2018 (Huwebes)

▲ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** Gifu Prefectural Satokawa Promotion Division

☎058-272-8455 (tumutugon sa wikang Hapon lamang), FAX 058-278-2695

▲ **Hanaping salita:** 清流長良川の鮎

Impormasyon “Gifu Ogaki Biennale 2017”

Gaganapin sa Institute of Advanced Media Arts and Sciences (IAMAS) ang "Gifu Ogaki Biennale", isang art event na ginagawa isang beses sa dalawang (2) taon. Sa pagkakataong ito, magkakaroon ng media art eksibit at symposium ayon sa temang: "Ang simula ng bagong panahon sa media art research" / "The beginning of the new era media art research". (Hindi kinakailangan ng aplikasyon)

▲ **Petsa:** Disyembre 19 (Martes) ~24 (Linggo) lamang

▲ **Lugar:** Institute of Advanced Media Arts and Sciences (IAMAS) (Ogaki-shi)

▲ **Bayad:** LIBRE

▲ **Para sa Katanungan:** Institute of Advanced Media Arts and Sciences (IAMAS)

☎0584-75-6600 (tumutugon sa wikang Hapon lamang), FAX 0584-75-6637

▲ **Hanaping salita:** IAMAS

Eksaminasyon (General) Entrance Examination para sa Gifu Prefectural Agricultural College

▲ **Petsa ng Eksaminasyon:** 2018 Enero 19 (Biyernes)

▲ **Lugar ng Eksaminasyon:** Gifu Prefectural Agricultural College (Kani-shi)

▲ **Application Form:** ipinamamahagi sa Gifu Prefectural Agricultural College
(tumutugon din sa pamamagitan ng koreo)

▲ **Pagtanggap ng Aplikasyon:** Disyembre 15 (Biyernes)~ 2018 Enero 5 (Biyernes)

▲ **Para sa Katanungan:** Gifu Prefectural Agricultural College

☎0574-62-1226 (tumutugon sa wikang Hapon lamang), FAX 0574-62-1227

▲ **Hanaping salita:** 岐阜県農業大学校

Impormasyon Yoro at Tarumi Railway Tanigumi Mountain Mini Round Trip Ticket, Nagbebenta na!

Ang Yoro Railway at Tarumi Railway ay magkasamang nag-aalok ng abot-kayang "mini round trip ticket" para sa sightseeing sa Tanigumi Mountain Kagon Temple. Maaaring sakyan ang Yoro Railway sa pagitan ng Ogaki Station at Ibi Station, Ibigawa Town Community Bus, at ang Tarumi Railway sa pagitan ng Ogaki at Tanigumiguchi Station.

▲ **Bilang ng lbebenta:** 1,000 pirasong tickets

▲ **Bayad:** Adulto ¥1,000/ tao, Bata ¥700/tao

▲ **Saan Binebenta:** Yoro Railway Ogaki Station, Tarumi Railway Ogaki Station (sa Platform 6 ng JR Ogaki Station)

▲ **Para sa Katanungan:** Yoro Railway ☎0584-78-3400/ Tarumi Railway ☎0581-34-8039 (wikang Hapon lamang)

▲ **Hanaping salita:** 養老鉄道 樽見鉄道

Konsultasyon Libreng Konsultasyon sa Abogado, Gaganapin

▲ **Petsa at Oras:** Disyembre 6 (Miyerkules) at Disyembre 20 (Miyerkules); 13:00~ 15:50

▲ **Lugar:** General Consultation for Gifu Citizens OKB Fureai Kaikan 5th Flr. Bldg.1 (Gifu-shi)

▲ **Bayad:** LIBRE

▲ **Paraan ng Konsultasyon:** Panayam (1 tao/ 20 minutos); 8 katao bawat araw (first come, first served)

▲ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** General Consultation Center for Gifu Citizens

☎058-277-1001 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

※Mag-aplay sa pamamagitan ng Telepono dalawang (2) araw bago ang petsa ng konsultasyon
(Aalamin ng kawani kung ano ang nais ninyong ikonsulta)

▲ **Hanaping salita:** 岐阜県 面接法律相談

Ang impormasyong ito ay ayon sa kasalukuyan, Oktubre 26, 2017.

Para sa mga katanungan ukol sa pahinang ito, makipag- ugnayan sa Gifu Ken Public Relations Division

☎058-272-1111 (Dir. Lin.) (wikang Hapon lamang) FAX 058-278-2506

Sa pakikipagtulungan ng Gifu International Center <http://www.gic.or.jp/>